

Unser Zwötzen

INFOBLATT 3 / 2026

Auch online unter:
www.werbegemeinschaft-zwoetzen.de



Herausgeber: Werbegemeinschaft Zwötzen e.V.

Thema

Gemeinsam paddeln. Gemeinsam planen. Gemeinsam feiern!

Gemeinsam paddeln. Gemeinsam planen. Gemeinsam feiern!

Seite 2

ASB

Seite 3

Crêpes, Kaffee und Eis im Gessental

Seite 4

Gewinnspiel

Seite 5

70 Jahre Liebe, Vertrauen und Zusammenhalt

Seite 6

Kultursommer in Zwötzen

Seite 7

Ortsteilrat Gera-Zwötzen informiert

Seite 8

Ortsteilrat Gera-Zwötzen informiert



Wer denkt, dass die Werbegemeinschaft Zwötzen den Sommer nur mit Sitzungen verbringt, der irrt gewaltig. Bei strahlendem Sonnenschein wurden diesmal kurzerhand die Bürostühle gegen Paddel getauscht und das Besprechungszimmer gegen die Weiße Elster.

Mit jeder Menge guter Laune, kleinen Wasserschlachten, noch mehr Gelächter und einer ordentlichen Portion Teamgeist ging es gemeinsam auf 's Wasser. Zwischen den Paddelschlägen wurde natürlich nicht nur über die schönste Flussbiegung diskutiert. Auch die letzten Ideen für unser 11. Zwötzener Sommerfest wurden gesammelt, abgestimmt und mit viel Herz weiterentwickelt.

Denn eines ist sicher: Ein Sommerfest organisiert sich nicht von allein. Hinter jedem Programmpunkt, jeder Mitmachaktion und jeder Tasse Kaffee stehen viele ehrenamtliche Stunden, engagierte Menschen und ganz viel Leidenschaft für unseren Ortsteil.

Jetzt freuen wir uns darauf, das Ergebnis mit Ihnen zu teilen!

Am Samstag, dem 29. August 2026, verwandelt sich der Bürgerhof wieder in einen Treffpunkt für ganz Zwötzen.

Freuen Sie sich auf Musik, Tanz, Mitmachaktionen, leckeres Essen aus der Gulaschkanone, Kaffee und Kuchen, spannende Vorführungen, Kirchenführungen und einen stimmungsvollen Abend mit den Halbtagshelden.

Unser Bootsausflug hat gezeigt: Gemeinsam macht einfach alles mehr Spaß. Ob auf dem Wasser oder später auf dem Sommerfest. Genau dieses Miteinander möchten wir mit Ihnen feiern.

Also merken Sie sich den 29. August schon heute im Kalender. Packen Sie Familie, Freunde und gute Laune ein und feiern Sie mit uns das 11. Zwötzener Sommerfest. Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Tag mit vielen bekannten Gesichtern, tollen Begegnungen und ganz viel Zwötzener Gemeinschaftsgefühl!

11. Zwötzener Sommerfest
29.08.2026
im Bürgerhof 11:00–22:00 Uhr

11:00 Eröffnung
11:30 Suppe aus der Gulaschkanone
14:00 Gitarrengruppe Volkshaus
14:30 Kaffee & Kuchen
15:30 Angels Cheerleader
16:00 Orgelkonzert der Kirche
16:15 Tanzshow
16:30 Feuerwehr Liebschwitz
18:30 Tanz mit den Halbtagshelden

Mitmachaktionen der Werbegemeinschaft „Hau den Lukas“
14:00, 15:00 und 16:00 Uhr
Führungen durch die Kirche St. Martini und der Kunstausstellung durch den Geschichtsverein

Ortsteilrat Gera-Zwötzen | Sparkasse Gera-Greiz | ASB Arbeiter-Samariter-Bund

IMPRESSUM „UNSER ZWÖTZEN“

Herausgeber: Werbegemeinschaft Zwötzen e.V.
An der Salzstrasse 13-15,
07551 Gera-Zwötzen
Redaktion: R. & M. Fugmann
Gestaltung: Klick-Moment Fotografie
Kontakt: redaktion@werbegemeinschaft-zwoetzen.de

** Kommentare und Leserbriefe geben die Meinung des Verfassers wieder und sind keine Stellungnahme der Redaktion.
** Zustellung kostenlos an die Haushalte und Firmen im Stadtteil Zwötzen und Umgebung



Andreas Kuhn

Kaimberger Straße 15
07551 Gera

Tel.: 0365/711 59 30
Fax: 0365/711 59 32

Email: info@akdachtechnik.de

Dächer • Fassaden • Solar • Dachklempnerarbeiten • Gründächer • Bauwerksabdichtungen



HAUSVERWALTUNG
VERMIETUNG
WEG-VERWALTUNG
HAUSMEISTERDIENSTE

SERVICE

Angelika Brandt
Liebschwitzer Str. 112
07551 Gera

Tel.: 0365 - 710 06 37
Funk: 0173 - 362 72 01
www.buero-haus.de
M@il: brandt@buero-haus.info

FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK: BÜRO & HAUSSERVICE BRANDT



Restaurant - Cafe - Catering

Inhaberin Cathleen Grzeski
Gutsstr. 1 | 07551 Gera
Tel.: 0365 710 3370
0162 929 1030

Öffnungszeiten
Di - Fr 17.00 - 24.00 Uhr
Sa 15.00 - 24.00 Uhr
So 11.30 - 24.00 Uhr



FREDDY FRESH
PIZZA

Hermann-Drechsler-Str. 1 | 07548 Gera



Wir liefern
lecker!

0365
55 110 33
freddy-fresh.de



Jahre ASB Begegnungsstätte "Bürgerhof Zwötzen" ...

... sind für uns ein schöner Anlass, gemeinsam zurückzublicken und **Danke** zu sagen. Dieses Jubiläum möchten wir gern mit Ihnen feiern und laden Sie herzlich zu unserer Feierstunde ein.



TERMIN: 05. August 2026
14:00 bis 17:00 Uhr



Ort: ASB Begegnungsstätte
Bürgerhof Zwötzen
Straße der Völkerfreundschaft 36



Freuen Sie sich auf einen gemeinsamen Nachmittag mit Gästen und Partnern, bei dem wir das Erreichte würdigen und miteinander ins Gespräch kommen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Wir freuen uns sehr auf Sie!



LOHNSTEUERHILFEVEREIN FÜR ARBEITNEHMER e.V.

Marco Schönfeld

Beratungsstelle
Pfarrstr. 7
07551 Gera
Telefon 0365 5523880
Mobil 0172 3651666

Beratung nach Vereinbarung

marco_schoenfeld@isthv-arbeitnehmer.de



AUTOELEKTRIK STAHN

Inh.: Rolf Vogel
Kfz-Meisterbetrieb seit 1968

0365 - 310 32 | Fax 710 10 32

Lusener Str. 5 | 07549 Gera

kontakt@autoelektrik-stahn.de

autoelektrik-stahn.de



STIHL
Motorgeräte



Fachbetrieb für Heizung
und Klima im Auto

Automatik-Getriebe-
Spülung

Eberspächer

Webasto



Inhaber
Bernd Gelhaar

Lange Straße 21
07551 Gera
Tel.: 0365-711 51 02
www.blumen-funke.de

Blumen für jeden Anlass
Beet- und Balkonpflanzen
Kranzbinderei
Saatgut
Fluorop Service



Reparaturen und Service rund um's Auto

07551 Gera · Salzstraße 11 a
Telefon: 03 65 / 83 20 52 23 · Telefax: 0 32 22 / 6 88 57 21
E-Mail: auto.neidhardt@t-online.de

KOSMETIKSTUDIO **BEAUTY LINE**
BECKER

Liebschwitzer Str. 104 • 07551 Gera
direkt an der Wendeschleife Zwötzen der Stadtbahnlinie 1

Kosmetik-Wellness | Fußpflege & Maniküre
Permanent Make-up | Micro Needling
Farbtyp-Stilberatung

Tel. | Fax: 0365. 711 50 65

www.kosmetik-becker-gera.de

Caravanservice
Andreas Jeuthe

Pfarrstraße 13
Telefon und Fax: 0365-31 769
Handy 0162 3779192

Ersatzteile & Zubehör
Reparatur - Umbau - Fahrzeugbau
DEKRA & Gasprüfungen

Crêpes, Kaffee und Eis im Gessental

Text: Klick-Moment

AM SPIELPLATZ GESSENTAL - SAISON 2026 - MAI BIS OKTOBER
CRÊPES & MORE

Wer in den Sommermonaten auf dem Rad- und Wanderweg durch das Gessental unterwegs ist, hat seit Frühjahr wieder die Möglichkeit für eine genussvolle Pause. Mit „Crêpes & more“ hat Unternehmer Udo Kolbe in der Gessentalstraße 21 bereits in der zweiten Saison geöffnet, der sich schnell zu einem beliebten Anlaufpunkt für Spaziergänger, Radfahrer, Familien und Gäste des Wohnmobilstellplatzes entwickelt hat.

Das Angebot reicht von frisch zubereiteten süßen und herzhaften Crêpes über verschiedene Kaffeespezialitäten bis hin zu italienischem Eis. Ausreichend Sitzgelegenheiten laden dazu ein, die idyllische Umgebung des Gessentals in entspannter Atmosphäre zu genießen.



© Klick-Moment



© Klick-Moment

Die Idee entstand aus dem Wunsch, das beliebte Naherholungsgebiet weiter aufzuwerten und einen Ort zu schaffen, an dem man gerne verweilt. Unterstützt wird das Projekt von engagierten Helferinnen und Helfern, die sich um das Wohl der Gäste kümmern. Besonders in den Sommermonaten lohnt sich ein Besuch. Ob als Zwischenstopp bei einer Fahrradtour, bei einem Spaziergang mit der Familie

oder als gemütlicher Treffpunkt mit Freunden – das Angebot lädt zum Verweilen ein. Auch Besucher unseres Zwötzener Sommerfestes können den Weg ins Gessental nutzen und sich mit einem frischen Crêpe, einem Eis oder einer Tasse Kaffee verwöhnen lassen.

Geöffnet hat „Crêpes & more“ Sonnabends von 13 Uhr bis 18 Uhr sowie Sonntags und an Feiertagen von 11 Uhr bis 18 Uhr.

Mit dem neuen Angebot gewinnt das Gessental einen weiteren attraktiven Anlaufpunkt und zeigt einmal mehr, wie vielfältig die Möglichkeiten zur Erholung direkt vor unserer Haustür sind.



© Klick-Moment

HVG ZHYD RAB
Sehzentrum Gera
 Werdauer Str. 38, 07551 Gera
 Tel: 710 35 70

Kinderoptometrie, Augenkrankheiten, Gutachten
 Augenvermessung, Kontaktlinsen, Hausbesuche

www.augenoptik-uhl.de

Alte Apotheke Zwötzen

Lange Straße 7
 07551 Gera-Zwötzen

☎ 0365 737282
 ☎ 0365 737285
 ✉ info@apothecken-zwoetzen.de
 🌐 www.apothecken-zwoetzen.de

Hilbert & Vogel
 Fassaden und Putze jeder Art
 Inh. Rolf Vogel

Hilbert & Vogel
 Liebschwitzer Straße 119
 07551 Gera - Zwötzen

Tel.: 0365 - 711 85 95
 Funk: 0163 - 811 85 99

www.hilbert-vogel.de
www.farbeundputz.de

kontakt@hilbert-vogel.de
kontakt@farbeundputz.de

Polsterei & Raumausstattung Dolores Heinig
 -Meisterbetrieb-

Gardinen
 Polsterei
 Sonnenschutz
 Insektenschutz
 neue Sitzmöbel
 Dekostoffe
 Möbelstoffe
 Leder

An der Himmelsleiter 9
 07545 Gera
 Tel.: 0365 710 71 49
 Fax: 0365 83 36 63 05
 ✉ info@raumausstattung-heinig.de
www.raumausstattung-heinig.de

Fahrzeugtechnik Präßler GmbH
 Kfz-Meisterbetrieb

Sachsenstraße 13a | 07551 Gera
 ☎ 0365.552.375.60
 ✉ ft.praessler@gmx.de

HAMPL HOLDING
 Unternehmensgruppe GmbH

Gewinnspiel

In dieser Ausgabe haben wir ein Kreuzworträtsel für sie vorbereitet. Um das Lösungswort zu erhalten, müssen sie alle Fragen richtig beantworten.

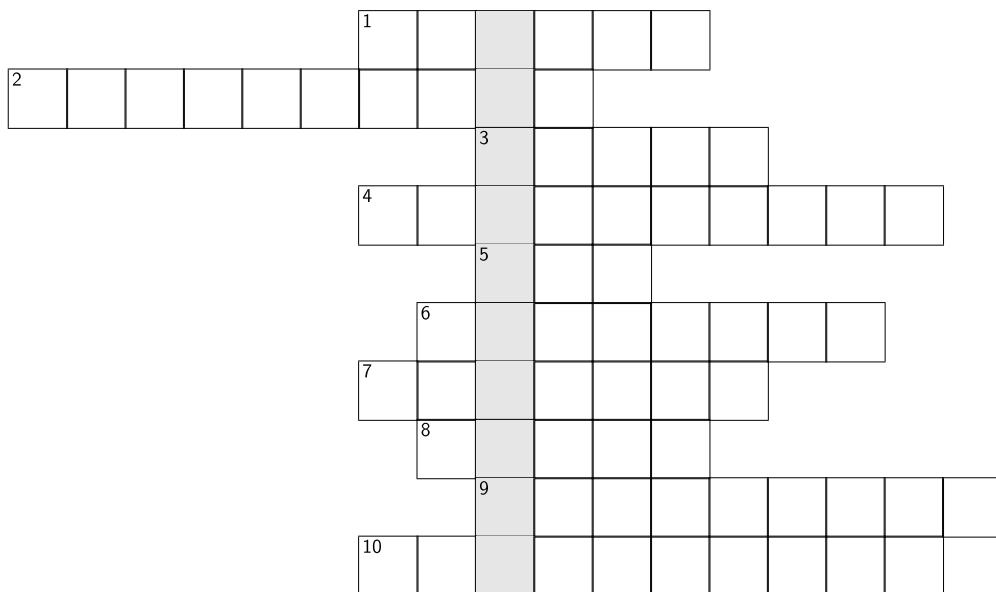
Der Gewinn für dieses Preisrätsel wird, von Elektro-Hauffe GmbH gestiftet.

Bitte senden sie ihre Antwort mit Kontaktdaten an die Werbegemeinschaft Zwötzen e.V., An der Salzstraße 13-15, 07551 Gera, oder an redaktion@werbegemeinschaft-zwoetzen.de. Einsendeschluss: 16. August 2026. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Das Lösungswort der 2. Ausgabe 2026 lautete „Hochwasser“, gewonnen hat Franziska Kühn. Die Preisübergabe erfolgt über Kai Weiß Küchen Schober in Gera Lusan.

Fragen zum Kreuzworträtsel:

- 1 Auf welchem Fluss fand der gemeinsame Bootsausflug der Werbegemeinschaft statt?
- 2 Wo verwandelt sich Zwötzen am 29. August 2026 wieder in einen Treffpunkt für alle?
- 3 Worauf können sich die Gäste beim Sommerfest neben Tanz, Mitmachaktionen und gutem Essen freuen?



4 Wie möchte die ASB Begegnungsstätte zu ihrem Jubiläum zurückblicken und Danke sagen?

5 Welche kühle Leckerei gibt es bei „Crêpes & more“ neben Crêpes und Kaffee?

6 An welchem Wochentag öffnet „Crêpes & more“ von 13 bis 18 Uhr?

7 Wie lautet der Nachname des Ehepaares, das seine Gnadenhochzeit feiern durfte?

8 Was wird Ursula und Günter Hofmann neben Gesundheit und glücklichen Stunden gewünscht?

9 In welcher Kirche ist die Fotoausstellung „Makrokosmos“ zu sehen?

10 Was ist das Herzstück des neuen Spielplatzes in Zwötzen?

RAUMAUSSTATTUNG *Stefan Mohring*

Stefan Mohring

Lange Straße 34
07551 Gera

Tel.: 0365 / 321 11
Fax: 0365 / 552 38 01
Funk: 0171 / 625 25 63
E-mail: post@stefan-mohring.de
web: stefan-mohring.de

Polsterarbeiten

Markisen

Sonnenschutz

Insektenschutz

Tapezieren

Bodenbeläge

Steinmetzger

Gas Badzubehör Klempnerei
Wasser Saunen Solaranlagen
Badmöbel Saunazubehör Heizungsarbeiten

Pfarrstraße 23 · 07551 GERA - Zwötzen
☎ (0365) 341 68 · Fax (0365) 730 06 01
Internet: www.steinmetzger.de

Friseursalon Mona Lisa

Frh. Ramona Ludwig

Öffnungszeiten:

Montag 12 - 18 Uhr
Dienstag - Freitag 8 - 18 Uhr Lange Str. 11 · 07551 Gera
Samstag 9 - 12 Uhr Telefon: 0365/77 32 85 66

KCS KFZ Meisterwerkstatt

Reifenservice - Klima Service - Motordiagnose - Achsvermessung
Reparaturen aller Marken - Lackierung - Unfallinstandsetzung

Zwötzener Str. 73
07551 Gera

Telefon: 0365 / 34047
Fax: 0365 / 7108206

HYGIENE POSER

Qualität zum fairen Preis

Eric Poser
Inhaber
tel / 0151 10567925

web / www.hygiene-poser.de
email / info@hygiene-poser.de



RALF SPIES RECHTSANWALT

Bürogemeinschaft mit
RA Christoph Hubrich

Clara-Zetkin-Str. 10
07545 Gera
Tel.: 0365-773 09 35
Fax: 0365-773 09 36
Email: ra_spies@t-online.de

JÖRG SCHIEFERDECKER

Montage - Reparatur - Schloßservice

Meisterbetrieb für:
Schlüsseldienst u. Schließanlagen
Metallbau
Fenster - Türen - Tore
Sonnenschutztechnik
Schloßnotdienst

Termine nach
Vereinbarung:

Tel.: 0176-232 391 96

Lange Str. 29 · 07551 Gera
joerg_schieferdecker@web.de

70 Jahre Liebe, Vertrauen und Zusammenhalt

Text: Klick-Moment

Herzlichen Glückwunsch zur Gnadenhochzeit!

Ein außergewöhnliches Jubiläum durfte unser Zwötzener Ehepaar Ursula und Günter Hofmann feiern. Am 25. Februar 2026 jährte sich ihr Hochzeitstag zum 70. Mal. Damit konnten sie die seltene Gnadenhochzeit begehen.

Am 25. Februar 1956 gaben sich die beiden in der Kirche Zwötzen das Ja-Wort. Getraut wurden sie damals von Pfarrer Vollbrecht. Seit sieben Jahrzehnten gehen sie gemeinsam durchs Leben und teilen Freude und Leid, schöne Erinnerungen und unzählige gemeinsame Momente.

70 Ehejahre sind ein beeindruckendes Zeichen für Liebe, Vertrauen, gegenseitigen Respekt und Beständigkeit. Ein solches Jubiläum ist heute eine große Seltenheit und verdient besondere Anerkennung.

Nicht nur die Werbegemeinschaft Zwötzen e.V., sondern der gesamte Ortsteil Zwötzen gratuliert Ursula und Günter von Herzen zu diesem außergewöhnlichen Ehrentag. Wir wünschen beiden weiterhin Gesundheit, viele glückliche gemeinsame Stunden und Gottes reichen Segen.

Alles Gute zur Gnadenhochzeit!



Klick-Moment
FOTOGRAFIE

August-Bebel-Straße 5
Bürgerhof Gera-Zwötzen

www.klick-momente.de
info@klick-momente.de

0365 / 77304866

Maß- und Änderungsschneiderei

Rudolstädter Straße 5
07549 Gera
0365 . 83 50 115
www.modewerkstatt-gera.de
post@modewerkstatt-gera.de

- spezialisiert auf Kürzen, Verlängern, Engen oder Weiten
- Reparaturen aller Art
- Reißverschlüsse tauschen
- Schließen von Risse
- Richten von Innenfüttern

KLASSIKKONTOR
Engelhardt

Kaimberger Str. 1 Tel.: 0170 96 00 461

Wir kümmern uns um Ihre Versicherungs- und Finanzfragen

LVM-Versicherungsagentur
Heidi Grossert

Altenburger Str. 36
07546 Gera
Telefon 0365 41 52 29
info@grossert.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

zeitRaum
YOGA & ENTSPANNUNG

Dagi Birkner-Adolph
tel 0365.7738673
web www.zeitraum-gera.de
mail kontakt@zeitraum-gera.de
studio Liebschwitzer Str. 119 . 07551 Gera

Unsere Präventionskurse werden krankenkassenbezuschusst!

Löwen-Apotheke
Ihr Partner in allen Gesundheitsfragen

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 7.30 - 18.30 Uhr
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

Lasurstraße 27 im Ärztehaus Zwötzen 07551 Gera
☎ 0365/737420 ☎ 0365/737425
www.apotheken-zwoetzen.de

Nachlassverwertung
Mario Scherp

Darwinstraße 18
07548 Gera

wohnungsaufloesung-gera.de
haushaltsaufloesung-gera.de
nachlass-scherp@gmx.de

Telefon (0365) 552 37 80
Telefax (0365) 552 37 83
Mobil 0175 158 51 66

Auto Lippold ...die Service Macher!
AUTO CHECK

- ✓ Reifendienst
- ✓ Frühjahrscheck
- ✓ Standheizungseinbau
- ✓ Werkstatersatzwagen
- ✓ Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- ✓ HU/AU mit autorisierten Prüforganisationen
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Karosseriearbeiten

Neu – und Gebrauchtfahrzeuge

Heinrich-Knauf-Str. 5-9 07545 Gera 0365/7111004 www.auto-lippold.de

MGS Management & Computer Systems GmbH

Projekte Vertrieb Service Schulungen

H.-Drechsler-Str. 1 • 07548 Gera
Tel. (0365) 2 90 04 50 • Fax 831 03 06
info@mcs-gera.de

Zahnheilkunde · Dentalästhetik · Implantate

Zahnarztpraxis TKömmling
www.toralkoemmling.de

Montag: 7:00 - 12:30 Uhr 14:30 - 19:30 Uhr
Dienstag: 7:00 - 12:00 Uhr 13:00 - 15:00 Uhr
Mittwoch: 7:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag: 11:00 - 13:00 Uhr 14:00 - 19:30 Uhr
Freitag: 7:00 - 13:00 Uhr

Lasurstr. 21 · 07551 Gera · Telefon: 0365 · 730 19 35

seit 1992
Bespülung für ihre Zähne

Nicole Furcht
Goldschmiedemeisterin

Neuanfertigungen
Auf- & Umarbeitungen
Reparaturen
Fassungen
Trauringe
Verlobungsringe

Verkauf von Uhren und Schmuck
Batteriewechsel
Uhrenreparatur
Goldankauf

Weigelstraße 7 | 07743 Jena
Tel.: 03641- 441 538
info@goldschmiedefurcht.de
www.goldschmiedefurcht.de

Kultursommer in Zwötzen

Text: Ramona Fugmann

Der Sommer in Zwötzen lädt wieder zu vielen besonderen Begegnungen ein. Kirche, Kultur und Gemeinschaft gehen dabei Hand in Hand und bieten für Jung und Alt ein abwechslungsreiches Programm.

Noch bis Anfang September ist in der St.-Martini-Kirche die Fotoausstellung „Makrokosmos“ des Lichtbildkombinats Gera e. V. zu sehen. Zur Eröffnung beschrieb Uwe Lehmann eindrucksvoll, wie ein Wassertropfen, eine Katzennase oder eine kleine Blüte zu faszinierenden Kunstwerken werden können. Die zwanzig Makro-



© Katja Wisotzki

aufnahmen zeigen Details, die im Alltag oft unbemerkt bleiben, und laden dazu ein, die Welt mit neuen Augen zu entdecken. Gleichzeitig steht die Ausstellung für das Miteinander des Lichtbildkombinats, in dem erfahrene Fotografen und Einsteiger gemeinsam ihre Leidenschaft für die Fotografie leben.

Auch im Pfarrhof der Kirche erwartet die Besucher wieder die beliebte Reihe „Cinema Paradiso“. Freitags stehen Filme, ein Tibet-Vortrag, die Buchvorstellung „Gera – Alte Stadt neu gesehen“ sowie eine Lesung des Literaturclubs Gera auf dem Programm. So wird der Pfarrhof erneut zum Treffpunkt für Kultur unter freiem Himmel.

Wer Zwötzen einmal aus einer ganz anderen Perspektive erleben möchte, sollte den Nachtwächter begleiten. Die

Rundgänge beginnen jeweils freitags um 21 Uhr am Reuterplatz („Schiller“). Die nächsten Termine sind am 24. Juli und 14. August. Tickets sind bei der Gera-Information erhältlich.

Die Gottesdienste in der St.-Martini-Kirche finden am 12. Juli, 2. August und 16. August jeweils um 10 Uhr statt. Sie bieten zugleich eine schöne Gelegenheit, die Ausstellung „Makrokosmos“ in aller Ruhe zu besuchen.

Kirchgemeinde und Lichtbildkombinat Gera freuen sich darauf, viele Gäste begrüßen zu dürfen und gemeinsam einen lebendigen Kultursommer in Zwötzen zu gestalten.



© Klick-Moment



Peter Schach
Gebietsleiter

KKH

Beratungstermin sichern und Vorteile entdecken!

Mobil 0160 90532687
Telefon 0365 4303972804
Telefax 051139052 336
Email: peter.schach@kkh.de

Kaufmännische Krankenkasse Servicestelle
Hainstr. 13 | 07545 Gera
Telefon 0345 7738750
gera@kkh.de




Termine & Beratung
0365 32404

Großes Fest, schickes Kleid, tolle Schuhe und was ist mit den Haaren?

STIL·LEBEN
Trendfriseur

„Ob natürlich, romantisch oder glamourös mit uns kannst Du Deinen STIL LEBEN.“ Sabine Jocke

TTT Schmelzgerat
TTT Sicherheit
TTT Service

Thorey
Textilveredelung




Volkshaus Zwötzen
Liebschwitzer Straße 130
07551 Gera
E-Mail: info@volkshaus-zwoetzen.de
Tel.: 0365-33017



ZIMMEREI C&H
Inhaber: Hendrik Köcher

**Liebschwitzer Straße 110
07551 Gera - Zwötzen**

**Hendrik Köcher: 0170.40 11 75 4
E-Mail: Zimmerei-c-h@gmx.de**



valida | physiotherapie
sandy sachs

Massagen · Kränbengymnastik · Manuelle Lymphdrainage
Manuelle Therapie · Rückenschule · Pilates · Nordic Walking
Tel.: 0365 / 830 99 744 | Lasurstraße 21 · 07551 Gera
Hausbesuche · Termine nach Vereinbarung



Ortsteilrat Gera-Zwötzen

Neuer Treffpunkt für Familien in Zwötzen am Kindertag eröffnet



© Stadt Gera, H. Tiesler



© Ortsteilrat Zwötzen, M. Lagojda

Spatzennest“ im Oktober 2025 das Baugeschehen und den Baufortschritt beobachten. Dabei konnten die Kinder ihre vormals geäußerten und eingebrachten Ideen an Hand des gestalteten Modells wiederentdecken.

Nun sind alle Kinder eingeladen, die verschiedenen Kleinkindspielgeräte, die Nestschaukel und Hängematte sowie das rollstuhlgerechte Trampolin auszuprobieren und zu nutzen.

Für die Eltern, Großeltern und alle Interessierten bieten sich in der neu angelegten Grünfläche zwischen Bäumen, Sträuchern und Stauden Sitzgelegenheiten zum erholsamen Verweilen an.

Für alle die, die sich in Zwötzen auch sportlich betätigen möchten: Unser Bolzplatz neben dem Volkshaus Zwötzen ist nach der Winterpause wieder geöffnet und kann genutzt werden.



© Ortsteilrat Zwötzen, M. Lagojda



© Ortsteilrat Zwötzen, M. Lagojda

Nach einer Bauzeit von sieben Monaten ist der neue Spielplatz in unserem Ortsteil fertig! Mit dem feierlichen Banddurchschnitt durch den Oberbürgermeister am 1. Juni 2026 wurde der Spielplatz am internationalen Kindertag seiner Bestimmung übergeben.

Damit wurde ein weiteres Vorhaben des Spielplatzentwicklungskonzeptes 2030 umgesetzt, welches die nachhaltige Aufwertung und vielfältige

Nutzung von öffentlichen Grünflächen in Gera zum Ziel hat. Das gesamte Projekt wurde maßgeblich durch das Engagement des Ortsteilrates Zwötzen sowie des Amtes für Stadtgrün initiiert.

Mit dem nun eröffneten Spielplatz, dessen Herzstück eine Ritterburg ist, hat Zwötzen ein neues abwechslungsreiches und inklusives Angebot für alle Kinder und Familien. Die Idee zur Gestaltung der Anlage geht maßgeblich auf die Wünsche

von Kindern aus unserem Ortsteil zurück. Im September 2023 hatten die Bürgerinnen und Bürger im Rahmen einer öffentlichen Beteiligung die Möglichkeit, ihre Ideen einzubringen, die bei der weiteren Planung des Spielplatzes gezielt berücksichtigt wurden.

Die Planung und Bauüberwachung erfolgten durch das Geraer Büro für Freiraum- und Stadtplanung Ellen Melzer. Mit der baulichen Umsetzung wurde das Bauunternehmen

Baumann aus Plauen beauftragt. Die Finanzierung des Gesamtprojektes erfolgt vollständig aus Eigenmitteln der Stadt Gera, wobei die Bereitstellung der Mittel für die Entwurfsplanung in Höhe von 25.000 Euro durch den Ortsteilrat ausschlaggebend für die Umsetzung war. Neben dem Spielplatz wurden auch die angrenzenden Fußwege saniert.

Während der Bauphase konnte eine Kindergruppe der Kita „Zwötzener

BRS – Umzüge

Umzüge nah und fern
Möbelmontagen
Anhängervermietung für Umzug und Urlaub
0365/731 30 29

TAXI-FISCHER
0365-800 70 77

- Krankenfahrten aller Kassen
- Rollstuhlfahrten / Treppensteiger
- Dialysefahrten
- Kleinbusse bis 8 Personen

Jacob-A.-Morand-Str.14A – 07552 Gera
info@auto-gera.de

metallbau ludwig

KÜCHEN SCHOBER

Dienstleistungen:
- Küchen Neuplanung
- Umbau und Umzug von Küchen
- Gerätetausch
- Küchenmontagen

Saalfelder Straße 10
07549 Gera
Festnetz 0365 350 06
kuechen-schober@web.de

VP & Partner
Ihr Makler mit Herz!

Vierheilig & Partner
Gesellschaft für Bank- und Immobilienberatung mbH

Humboldtstr. 24 07545 Gera
Telefon 0365 8323122

Landhaus | SENIOREN WOHNGEMEINSCHAFT

Stefanie Burgdorf
Residenzberatung

Mobil 0173 5913296
stefanie.burgdorf@landhaus-seniorenwohngemeinschaft.de
www.landhaus-seniorenwohngemeinschaft.de

Ihr **KUNST- u. KREMPELTISCHLER**
Tischlermeister & Holzbildhauer

Martin Schabert
Ackerstraße 12
07551 Gera

Mobil: 0152 / 02 114 103
info@fischerei-schabert.de
www.fischerei-schabert.de

ELEKTRO HAUFFE GMBH

ELEKTROINSTALLATION | BLITZSCHUTZ | SAT-ANLAGEN | DATENNETZE | SMART-HOME | SERVICE

Elektro-Hauffe GmbH | An der Salzstrasse 13-15 | 07551 Gera
Tel: 0365/7101087 | www.elektro-hauffe.de

THÜRINGER KÜCHE ZUM OBSTLER
GASTSTÄTTE & PENSION

TÄGLICH AB 11.00 UHR GEÖFFNET
WWW.ZUM-OBSTLER.DE

LIEBSCHWITZER STRASSE 121 | 07551 GERA
TEL.: 0365 32072 | OBST@ZUM-OBSTLER.DE
INHABER: STEVEN OBST

Lieblingsblume

Inh. Madlen Sangmeister
Lieblingsblume • Kaimberger Str. 1 • 07551 Gera

Tel 0365 / 551 853 44
Mail info@mail-lieblingsblume.de

Mo, Mi, Do, Fr 09.00 - 17.00 Uhr
Di, Sa 09.00 - 12.00 Uhr

Bestattungshaus Pflugbeil
Inhaber: René Pflugbeil

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar
0365 / 730 15 48

Liebschwitzer Str. 106 - 108
07551 Gera

E-Mail: info@bestattungshaus-pflugbeil.de
www.bestattungshaus-pflugbeil.de

DIE FABRIK WERK II
...wo Radfahren Spaß macht!

- Vermietung von Fahrrädern und Fahrradträgern
- Erhaltung & Reparaturen aller Art
- Beratung & Verkauf

Lange Str. 52 (Gewerbegebiet am Bahndamm), Gera-Zwötzen
Tel. 03 65/552 35 88, Mobil 0173/354 79 25, www.diefabrik-gera.de